

Инструкция
изготовителя



АККУМУЛЯТОРНАЯ
СНЕЖНАЯ ЛОПАТА
BASIC 33E



АККУМУЛЯТОРНАЯ ЛОПАТА

20 В | 4,0 А·ч | 33 СМ

Номер модели: **Basic 33E**

ВАЖНО!

Меры предосторожности

Перед эксплуатацией снеговой лопаты прочтите данное руководство

Перед эксплуатацией аккумуляторной снеговой лопаты прочтите все указания. Для предотвращения возгорания, поражения электрическим током и травм соблюдайте общие меры техники безопасности.

Общие МЕРЫ ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ!

Все пользователи устройства должны внимательно прочесть, уяснить и соблюдать приведенные указания, а также перечитывать их в начале каждого сезона эксплуатации. Несоблюдение этих указаний может привести к ПОРАЖЕНИЮ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, ВОЗГОРАНИЮ и (или) ТЯЖЕЛЫМ ТРАВМАМ.

Обратите внимание, что в данном руководстве используется специальный предупреждающий символ, чтобы обратить ваше внимание на ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ, приведенное вместе с данным указанием по эксплуатации. Это означает, что данная операция требует особого ВНИМАНИЯ, ОСТОРОЖНОСТИ и БДИТЕЛЬНОСТИ.

1. Рабочая зона должна быть чистой и хорошо освещенной. Работа в захламленных и плохо освещенных местах может привести к несчастным случаям.
2. Используйте подходящий инструмент. Не используйте данный инструмент для любых работ, кроме тех, для которых он предназначен.
3. Запасные части. При обслуживании данного инструмента используйте только оригинальные запасные части. Если шнур зарядного устройства поврежден, незамедлительно замените или отремонтируйте его.
Не используйте лопату на гравийных поверхностях, если она не отрегулирована для работы на таких поверхностях в соответствии с руководством по эксплуатации.
4. Не подпускайте близко детей, посторонних и домашних животных. Все наблюдатели и домашние животные должны находиться на безопасном расстоянии от рабочей зоны.
5. Одевайтесь соответствующим образом, не надевайте свободную одежду и украшения. Они могут попасть в движущиеся детали. Носите резиновые сапоги.
Не держите аккумуляторную лопату на весу, за исключением тех случаев, когда такое использование допускается инструкциями, приведенными в данном руководстве.
вероятности этого, соблюдайте следующие правила безопасности.

6. Не допускайте случайного включения. Перед установкой в инструмент аккумулятора убедитесь в том, что защитный выключатель и выключатель питания находятся в выключенном положении. Не переносите аккумуляторную лопату с включенным защитным выключателем и выключателем питания.
7. Движущиеся детали. Не приближайте руки и ноги к движущимся деталям. Следите за тем, чтобы защитные приспособления были на месте и находились в рабочем состоянии.
8. **ОСТОРОЖНО!** Соблюдайте осторожность, чтобы не поскользнуться и не упасть. Носите защитную обувь, которая защитит ваши ноги и обеспечит устойчивость на скользких поверхностях.
9. Носите защитные очки. Также носите защитную обувь, облегающую одежду, защитные перчатки, средства защиты органов слуха и головы.
10. Будьте внимательны, следите за тем, что вы делаете. Следуйте здравому смыслу. Не работайте с аккумуляторной лопатой, если вы устали или находитесь под воздействием алкоголя или наркотиков.
11. Не применяйте силу. Инструмент будет работать лучше, а вероятность получения травм меньше, если использовать инструмент в том темпе, для которого он предназначен.
12. Не перенапрягайтесь. Сохраняйте устойчивое положение и держите равновесие.
13. Если аккумуляторная лопата ударилась о посторонний предмет, выполните следующие действия.
 - Выключите устройство. Снимите аккумулятор.
 - Проверьте, нет ли повреждений.
 - Перед повторным включением и эксплуатацией лопаты устраните все повреждения.
14. Отключите инструмент. Когда инструмент не используется, перед его обслуживанием, заменой принадлежностей и выполнением любых других работ по техническому обслуживанию выключите выключатель питания и снимите аккумулятор.
15. Храните инструмент в помещении. Когда аккумуляторная лопата не используется, её следует хранить в сухом помещении, закрытом и недоступном для детей.
16. Соблюдайте осторожность при обслуживании аккумуляторной лопаты. При замене деталей и смене принадлежностей соблюдайте соответствующие указания по обслуживанию. Смазка не требуется. Это символ предупреждения об опасности. Он предупреждает об опасностях, которые могут привести к травме.
Для предотвращения травмы или летального исхода соблюдайте все указания по технике безопасности, которые следуют за этим символом.
Неправильная эксплуатация или обслуживание аккумуляторной лопаты может привести к травмам или летальному исходу. Чтобы уменьшить

СОХРАНИТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО

Неправильная эксплуатация аккумуляторной лопаты может стать причиной ампутации конечностей. Также снегоборщик может подбрасывать в воздух захваченные посторонние предметы, это опасно. Несоблюдение дальнейших указаний по безопасности может привести к серьезным травмам.

Обучение

- Перед началом работы внимательно ознакомьтесь с содержанием всех предупреждающих надписей на корпусе инструмента, а также с правилами безопасности, приведенными в данном руководстве, и строго им следуйте. Внимательно ознакомьтесь с элементами управления и правильным использованием изделия. Необходимо знать способы быстрого выключения инструмента.
- Не допускайте детей к изделию. Прежде чем начать работать с изделием, взрослые должны прочесть и усвоить данные инструкции.
- Не допускайте присутствия в рабочей зоне людей, особенно маленьких детей, и домашних животных.
- Соблюдайте осторожность, чтобы не поскользнуться и не упасть.

Подготовка

- Внимательно осмотрите место, где будет использоваться инструмент. Уберите все коврики, салазки, доски, провода и другие посторонние предметы.
- Не работайте с инструментом без соответствующей зимней экипировки. Не надевайте свободную одежду или аксессуары, которые могут попасть во вращающиеся детали. Надевайте обувь, которая обеспечит хорошую устойчивость на скользких поверхностях.
- Не пытайтесь убирать снег с поверхностей, покрытых гравием или щебнем. Этот инструмент предназначен только для работы на поверхностях с твердым покрытием.
- Не пытайтесь выполнить регулировки при работающем двигателе (за исключением случаев, специально указанных производителем).
- Надевайте защитные очки или щитки во время работы, регулировки или ремонта, чтобы защитить глаза от посторонних предметов, которые могут быть выброшены из инструмента.

Эксплуатация

- Держите руки и ноги на удалении от движущихся и вращающихся деталей. Держитесь в стороне от выпускного отверстия.
- Будьте особенно осторожны при работе на пересечениях с гравийными дорожками, проходами или тротуарами. Внимательно следите за возможными опасностями и обстановкой при движении.
- После удара о посторонний предмет выключите двигатель. Внимательно осмотрите аккумуляторный снегоборщик на предмет повреждений. Перед повторным запуском и эксплуатацией снегоборщика устраните повреждения.
- При появлении ненормальной вибрации немедленно выключите двигатель, проверьте инструмент и установите причину. Вибрация, как правило, является признаком неисправности.

• Выключите двигатель и снимите аккумулятор, прежде чем уйти с рабочего места, перед транспортировкой инструмента, очисткой корпуса лопастей ротора и перед выполнением ремонтных работ, регулировок или проверки инструмента.

- Перед очисткой, ремонтом или осмотром аккумуляторной лопаты убедитесь в том, что все движущиеся детали полностью остановились.
- Соблюдайте особую осторожность при работе на склонах.
- Запрещается использовать аккумуляторную лопату без установленных защитных щитков и других защитных приспособлений в рабочем состоянии.
- Не направляйте отверстие для выброса снега в сторону людей или имущества, которое может быть повреждено. Не подпускайте детей, других посторонних и домашних животных к рабочей зоне.
- Не превышайте допустимую мощность инструмента, пытаясь вести уборку на слишком высокой скорости.
- При движении задним ходом с аккумуляторной лопатой смотрите по сторонам и соблюдайте осторожность.
- Запрещается работать с инструментом в условиях недостаточной видимости или плохого освещения. Сохраняйте устойчивое положение и крепко держитесь за рукоятки. Идите с инструментом, а не бегите.

Очистка засорившегося корпуса ротора

Наиболее частая причина травм при работе с аккумуляторными лопатами — это повреждение рук вращающимися внутри корпуса лопастями ротора. Запрещается очищать засорившийся корпус ротора руками.

Для очистки корпуса ротора выполните следующие действия.

- Выключите двигатель и снимите аккумулятор.
- Подождите 10 секунд до полной остановки лопастей ротора.
- Освобождайте вращающиеся лопасти специальным инструментом для очистки, а не руками.

Техническое обслуживание и хранение

- Часто проверяйте надежность затяжки всех крепежных элементов, чтобы убедиться в том, что инструмент находится в безопасном рабочем состоянии.
- Обращайтесь к руководству по эксплуатации, чтобы узнать важные подробности, например о том, как правильно хранить аккумуляторный снегоборщик в течение длительного времени.
- Следите за состоянием табличек с пояснительными и предупреждающими надписями. Заменяйте таблички при необходимости.
- После окончания уборки снега дайте инструменту поработать несколько минут, чтобы предотвратить обледенение лопастей ротора.

Аккумулятор и зарядное устройство

Меры предосторожности

Мы уделяем большое внимание конструкции аккумуляторной батареи, чтобы поставлять безопасные долговечные аккумуляторы с высокой плотностью энергии. Элементы аккумулятора оснащены разнообразными защитными устройствами. Каждый элемент первоначально форматируется, и записываются кривые его электрических характеристик. Эти данные используются для того, чтобы собирать наилучшие аккумуляторные батареи.

Несмотря на все меры предосторожности, при работе с аккумуляторами необходимо соблюдать осторожность. Для безопасной эксплуатации соблюдайте следующие правила. Безопасную эксплуатацию можно гарантировать только при использовании неповрежденных элементов. Неправильное обращение с аккумуляторной батареей может привести к повреждению элементов.

ВАЖНО! Анализ подтверждает то, что неправильная эксплуатация и плохой уход за высокоэффективными аккумуляторами являются основными факторами, ведущими к травмам людей и (или) повреждению изделий.

ОСТОРОЖНО!

Используйте только одобренные запасные аккумуляторные батареи, другие батареи могут повредить аккумуляторный снегоуборщик и вызвать его неисправность, это может привести к тяжелым травмам.

ОСТОРОЖНО! Не используйте поврежденные или модифицированные аккумуляторные батареи или устройства.

*** Поврежденные или модифицированные аккумуляторные батареи могут вести себя непредсказуемым образом, это может привести к возгоранию, взрыву или травмам.

Не изменяйте и не пытайтесь ремонтировать устройство или аккумуляторную батарею, кроме случаев, указанных в инструкции по эксплуатации и обслуживанию.

Обслуживать аккумуляторную батарею должен квалифицированный специалист с использованием только идентичных запасных частей. Это обеспечит сохранность аккумуляторной батареи.

ВНИМАНИЕ! Чтобы снизить риск травмы, заряжайте аккумуляторную батарею только с помощью специального зарядного устройства. Использование зарядных устройств других типов создает опасность возгорания, травм и повреждений. Не присоединяйте аккумуляторную батарею к розетке или к автомобильному прикуривателю. Такое неправильное использование приведет к полному выходу из строя или повреждению аккумуляторной батареи.

• Избегайте опасных условий. Не заряжайте аккумуляторную батарею под дождем, снегом, в сырых или влажных местах. Не используйте аккумуляторную батарею или зарядное устройство во взрывоопасной атмосфере (при наличии в воздухе газообразных паров, пыли или легковоспламеняющихся веществ), поскольку при установке или снятии аккумуляторной батареи могут образовываться искры, это может привести к возгоранию.

• Заряжайте аккумулятор в хорошо проветриваемом помещении, не закрывайте вентиляционные отверстия зарядного устройства. Отверстия должны быть свободными, чтобы обеспечить надлежащую вентиляцию. Не курите и не пользуйтесь открытым пламенем вблизи заряжаемой аккумуляторной батареи. Выходящие газы могут взорваться.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Безопасный диапазон температур при зарядке аккумулятора составляет от 5 до 40,5 °C. Не заряжайте аккумулятор на улице в морозную погоду, заряжайте его при комнатной температуре.

• Аккуратно обращайтесь со шнуром питания зарядного устройства. При отключении зарядного устройства от электрической розетки тяните за вилку, а не шнур, чтобы снизить риск повреждения вилки и шнура питания. Запрещается носить зарядное устройство за шнур и тянуть за шнур, чтобы извлечь вилку питания из электрической розетки. Держите шнур вдали от источников тепла, масла и острых краев. Убедитесь в том, что во время использования зарядного устройства на шнур нельзя наступить, спотынуться об него или приложить к нему усилия и повредить. Не эксплуатируйте зарядное устройство с поврежденным шнуром или вилкой питания. Своевременно замените поврежденное зарядное устройство.

• Без крайней необходимости не используйте удлинителем. Использование несоответствующего, поврежденного или неправильно подключенного удлинителя создает опасность возгорания и поражения электрическим током. Если необходимо использовать удлинитель, подключите зарядное устройство к удлинителю из проводов калибра не менее 16. При этом розетка удлинителя должна соответствовать вилке питания зарядного устройства. Убедитесь в том, что удлинитель находится в хорошем состоянии.

• Зарядное устройство B0Q-SP06-20ZA рассчитано только на сеть электропитания 220-230 В перемен. тока, его следует подключать только в электрическую розетку с соответствующими параметрами.

• Используйте только рекомендованные принадлежности. Использование принадлежностей, не рекомендованных производителем зарядного устройства или аккумуляторной батареи, или приобретенными не у них, может привести к возгоранию, поражению электрическим током или к травме.

• Когда зарядное устройство не используется, отключите его от электрической сети. Извлеките аккумуляторную батарею из отключенного от сети зарядного устройства.

ОСТОРОЖНО! Чтобы снизить риск поражения электрическим током, перед очисткой или обслуживанием отключите зарядное устройство от электрической сети. Не допускайте попадания воды в зарядное устройство.

• Не сжимайте и не поджигайте аккумуляторную батарею. Батарея может взорваться, это приведет к травмам или повреждениям. При сжатии аккумуляторных батарей образуются ядовитые пары и материалы.

• Не сминайте, не бросайте и не повреждайте аккумуляторную батарею. Не используйте аккумуляторную батарею или зарядное устройство, если оно подверглось резкому удару, упало или было повреждено иным образом (например, было проткнуто гвоздем, ударено молотком, на него наступили и т. п.).

• Не разбирайте аккумуляторную батарею. Неправильная сборка может привести к поражению электрическим током, возгоранию или выходу ядовитых химических веществ. Если аккумулятор или зарядное устройство повреждены, обратитесь к авторизованному дилеру или в сервисный центр Yardfox.

• Химические вещества, находящиеся в аккумуляторе, вызывают тяжелые ожоги. Не допускайте попадания вытекших из аккумулятора веществ на кожу, в глаза и не проглатывайте их. Если из поврежденной аккумуляторной батареи вытекли химические вещества, для их безопасной утилизации используйте резиновые или неопределенные перчатки. Если вытекшая из аккумулятора жидкость попала на кожу, промойте пораженный участок водой с мылом и ополосните уксусом. Если

химические вещества из аккумулятора попали в глаза, немедленно промойте их водой в течение 20 минут и обратитесь за медицинской помощью. Снимите и утилизируйте загрязненную одежду.

• Не допускайте короткого замыкания. Если металлический предмет соединит положительный и отрицательный клеммы аккумуляторной батареи, произойдет короткое замыкание. Не помещайте аккумуляторную батарею рядом с предметами, которые могут вызвать короткое замыкание, такими как скрепки, монеты, ключи, винты, гвозди и другие металлические предметы. Короткое замыкание аккумуляторной батареи может привести к возгоранию и тяжелым травмам.

• Храните аккумуляторную батарею и зарядное устройство в сухом прохладном месте. Не храните аккумуляторную батарею в местах, где температура может превышать 40,5 °C, например, под прямыми солнечными лучами, внутри автомобиля или металлического строения в летнее время.

Информация об аккумуляторе

1. Аккумуляторная батарея, поставляемая с аккумуляторным снегоборщиком, заряжена лишь частично. Перед эксплуатацией инструмента полностью зарядите аккумуляторную батарею.

2. Для оптимальной эффективности аккумулятора избегайте неполных циклов разряда, часто заряжая аккумулятор.

3. Храните аккумулятор в прохладном месте, лучше всего при температуре 25 °C, заряженным не менее чем на 40%.

4. Литий-ионные аккумуляторы подвержены естественному старению. Когда емкость аккумулятора упадет до 80% от емкости нового аккумулятора, его следует заменить. Потерявшие свои свойства элементы в старом аккумуляторе не способны обеспечить высокую мощность, необходимую для нормальной работы снегоборщика, и создают угрозу безопасности.

5. Не бросайте аккумуляторную батарею в огонь, это может привести к взрыву.

6. Не поднимайте аккумуляторную батарею и не подвергайте его воздействию огня.

7. Не разряжайте аккумулятор чрезмерно. Чрезмерный разряд приведет к повреждению элементов аккумулятора. Наиболее распространенной причиной разряда является длительное хранение или неиспользование частично разряженных аккумуляторов. Прекратите работу, как только мощность аккумулятора заметно снизится или сработает электронная система защиты. Помещайте аккумуляторную батарею на хранение только после полной зарядки.

8. Защитите аккумуляторы и инструмент от перегрузок. Перегрузки быстро приведут к перегреву и повреждению элементов внутри корпуса аккумулятора, даже при отсутствии внешних признаков перегрева.

9. Избегайте повреждений и ударов. Незамедлительно замените аккумулятор, если он упал с высоты более одного метра или подвергся сильным ударам, даже если корпус аккумулятора выглядит неповрежденным. Находящиеся внутри элементы аккумулятора могли серьезно повредиться. В этом случае ознакомьтесь с информацией об утилизации аккумуляторов.

10. При перегрузке и перегреве аккумуляторной батареи встроенный защитный выключатель в целях безопасности отключит инструмент.

ВАЖНО! Если сработал защитный выключатель, не нажимайте выключатель питания. Это может привести к повреждению аккумуляторной батареи.

11. Используйте только оригинальные аккумуляторные батареи. Использование других аккумуляторов создаст опасность возгорания и может привести к травмам или взрыву.

Информация о зарядном устройстве и процессе зарядки

1. Ознакомьтесь с данными, указанными на заводской табличке зарядного устройства. Подключайте зарядное устройство только к электрической сети с напряжением, указанным на заводской табличке. Запрещается подключать его к электрической сети с другим напряжением.

2. Не допускайте повреждений зарядного устройства и его шнура питания. Держите шнур питания вдали от источников тепла, масла и острых краев. В случае повреждения шнура питания незамедлительно обратитесь к квалифицированному специалисту у официального дилера YARD FOX или в сервисный центр YARD FOX для его ремонта.

3. Электрические вилки должны соответствовать розетке. Не изменяйте вилку шнура питания. Не используйте с заземленными приборами вилки-переходники. Использование вилки без изменений и соответствующих розеток электропитания снижает риск поражения электрическим током.

4. Храните зарядное устройство, аккумуляторную батарею и аккумуляторный инструмент в недоступном для детей месте.

5. Не используйте прилагаемое зарядное устройство для зарядки других аккумуляторных инструментов.

6. Во время интенсивного использования аккумуляторная батарея нагревается. Прежде чем подключать аккумулятор к зарядному устройству для подзарядки дайте ему остыть до комнатной температуры.

7. Не перезаряжайте аккумулятор. Не превышайте максимальное время зарядки. Это время зарядки относится только к разряженному аккумулятору. Частое подключение заряженной или частично заряженной аккумуляторной батареи приведет к ее перезарядке и повреждению элементов. Не оставляйте аккумулятор подключенным к зарядному устройству на несколько дней.

8. Запрещается эксплуатировать и заряжать аккумулятор, если есть основания полагать, что с момента его последней зарядки прошло более 12 месяцев. Имеется большая вероятность того, что аккумуляторная батарея уже серьезно повреждена (чрезмерно разряжена).

9. Зарядка аккумулятора при температуре ниже 5 °C приведет к химическому повреждению элементов и может стать причиной возгорания.

10. Не используйте аккумулятор, если во время зарядки он был нагрет, элементы аккумуляторной батареи могли быть серьезно повреждены.

11. Не используйте аккумуляторы, деформированные или потерявшие форму во время зарядки, а также аккумуляторы с другими нетипичными признаками (газообразование, шипение, растрескивание и т. д.).

12. Запрещается полностью разряжать аккумулятор (рекомендуется разряжать аккумулятор не более чем на 80%). Полный разряд аккумуляторной батареи ведет к преждевременному старению ее элементов.

Защита от воздействия окружающей среды

1. Носите подходящую рабочую одежду. Носите защитные очки.

2. Защитите аккумуляторный инструмент и зарядное устройство от влаги и дождя. Влага и дождь могут вызвать опасное повреждение элементов.

3. Не используйте аккумуляторный инструмент или зарядное устройство в местах, где имеются пары или легковоспламеняющиеся жидкости.

4. Используйте зарядное устройство и аккумуляторные инструменты только в сухих условиях и при температуре окружающего воздуха от 5 до 40,5 °C.

5. Не храните зарядное устройство в местах, где температура может превышать 40,5 °C. В частности, не оставляйте зарядное устройство в автомобиле, припаркованном на солнце.

6. Не допускайте перегрева аккумулятора. Перегрузка, чрезмерная зарядка и воздействие прямых солнечных лучей ведут к перегреву и повреждению элементов. Не эксплуатируйте и не заряжайте аккумулятор, который был перегрет. Как можно скорее замените его.

7. Храните зарядное устройство и аккумуляторный инструмент только в сухом месте, не прикасайтесь к клеммам аккумулятора.

Предупреждающие знаки

В следующей таблице изображены и описаны предупреждающие знаки, которые могут быть нанесены на данный инструмент. Прежде чем приступить к сборке и эксплуатации инструмента прочтите и уясните все указания, имеющиеся на нем, и следуйте им.

Знак	Описание	Знак	Описание
	ПРОЧИТАЙТЕ РУКОВОДСТВА ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ. Прежде чем приступать к сборке и эксплуатации, прочтите и уясните все инструкции, приведенные в руководствах по эксплуатации, и следуйте им.		ОСТОРОЖНО! Не подвергать устройству воздействию дождя и влажности. Держать в сухости.
	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ОБ ОПАСНОСТИ. Указывает на предостережение, предупреждение или опасность.		ОПАСНО! Опасность порезов/расчленения. Держите ноги подальше от вращающегося шнека.
	Используйте средства защиты органов слуха. Используйте средства защиты глаз. Используйте средства защиты органов дыхания.		ВНИМАНИЕ! Остерегайтесь камней и других посторонних предметов, которые могут быть выброшены из устройства.
	Во время работы надевайте защитные перчатки для защиты рук.		Носите защитную обувь для защиты от предметов, которые могут случайно упасть на ноги.
	Не очищайте желоб руками.		ОПАСНО! Опасность порезов/расчленения. Держите руки подальше от вращающегося шнека. Не очищайте корпус ротора руками. Перед удалением мусора выключите двигатель.
	Во избежание травм держите руки, ноги и одежду подальше от вращающегося шнека.		Держите посторонних и детей на безопасном расстоянии (не менее 10 м / 11 ярдов) от места работ.
	После выключения устройства вращающаяся деталь будет продолжать вращаться несколько секунд.		Использовать только в помещении. Использовать зарядное устройство только в помещении.



Устройство соответствует
Европейским нормам
безопасности



Отслужившие свой срок
электрические и электронные
устройства нельзя утилизировать
вместе с бытовым мусором.
Пользуйтесь услугами местных
служб утилизации. Обратитесь за
рекомендациями по утилизации в
местный орган власти или к
продавцу.



Не бросать в воду.



Не бросать в огонь.



Не подвергать аккумулятор
длительному воздействию
прямых солнечных лучей.
Не класть на обогреватель (макс.
45 °C).



Аккумуляторы содержат литий. Не
выбрасывайте отработанные
аккумуляторы вместе с бытовыми
отходами.
Обратитесь в местный орган
власти за рекомендациями по
утилизации аккумуляторов.



Зарядное устройство: двойная
изоляция.

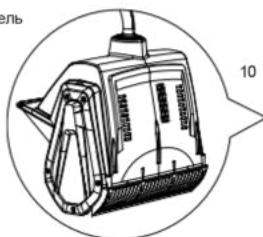


Срабатывание защиты 3,15 А.

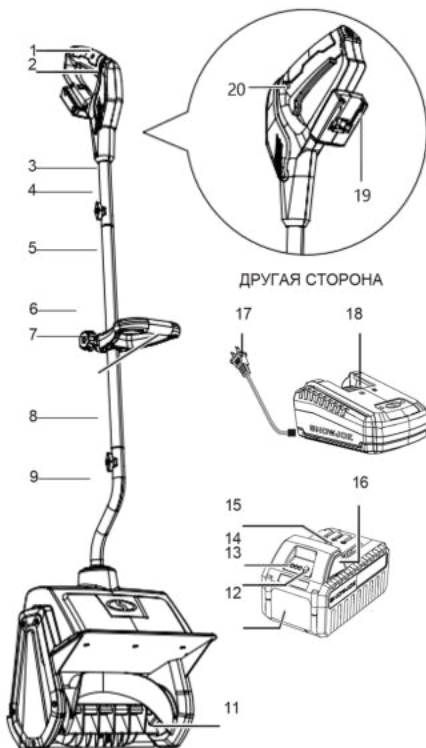
Описание аккумуляторного снегоуборщика

Перед началом эксплуатации аккумуляторного снегоуборщика внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и правила безопасности. Сравните приведенный ниже рисунок с реальным инструментом, чтобы ознакомиться с расположением различных органов управления и регулировки. Сохраняйте данное руководство для последующего использования.

1. Верхняя рукоятка
2. Выключатель питания
3. Верхняя штанга
4. Болт с барашком верхней рукоятки
5. Средняя штанга
6. Ручка вспомогательной рукоятки
7. Вспомогательная рукоятка
8. Болт с барашком нижней рукоятки
9. Нижняя штанга
10. Скребок
11. Полотно лопаты
12. Аккумулятор 20 В, 4,0 А·ч
13. Кнопка индикатора аккумулятора
14. Индикатор аккумулятора
15. Гнездо для зарядки
16. Кнопка блокировки
17. Зарядное устройство 20 В, 2,4 А
18. Отсек аккумулятора
19. Аварийный выключатель



ДРУГАЯ СТОРОНА



ДРУГАЯ СТОРОНА

Рис. 1

Технические данные

Двигатель	450 Вт
Макс. напряжение аккумулятора*	20 В пост. тока
Емкость аккумулятора	4,0 А·ч
Вход зарядного устройства.....	
.....	220-240 В перем. тока, 50/60 Гц, 65 Вт
Выход зарядного устройств.....	20 В пост. тока, 2,4 А
Макс. время зарядки	100 минут

Ротор	двухлопастной пластмассовый шнек
Частота вращения без нагрузки	1650 ± 10% об/мин
Ширина расчистки	33 см (13 дюйм.)
Глубина среза снега	15 см (6 дюйм.)
Макс. дальность выброса	6 м (20 фут.)
Масса нетто	6,4 кг (14,1 фунт.)

Распаковка

Содержимое упаковки

- Верхняя штанга аккумуляторного снегоуборщика в сборе
- Нижняя штанга аккумуляторного снегоуборщика в сборе
- Средняя штанга аккумуляторного снегоуборщика в сборе
- Болт штанги с ручкой (2 комплекта)
- Аккумулятор 20 В, 4,0 А·ч
- Зарядное устройство 20 В, 2,4 А
- Руководство

1. Осторожно извлеките аккумуляторный снегоуборщик и проверьте наличие всех вышеперечисленных элементов.

2. Внимательно осмотрите инструмент и убедитесь в отсутствии поломок и повреждений во время транспортировки. В случае обнаружения поврежденных или отсутствующих деталей НЕ возвращайте инструмент в магазин. Обратитесь в сервисный центр YARD FOX.

ПРИМЕЧАНИЕ: не выбрасывайте упаковочную коробку и упаковочный материал до тех пор, пока не будете готовы к использованию нового аккумуляторного снегоуборщика. Упаковка изготовлена из материалов, пригодных для вторичной переработки. Утилизируйте эти материалы в соответствии с местными нормами.

ВАЖНО! Оборудование и упаковочный материал — не игрушки. Не позволяйте детям играть с пластиковыми пакетами, фольгой и мелкими деталями. Эти предметы можно проглотить, кроме того, они представляют опасность удушья!

Эксплуатация аккумуляторной батареи

Инструмент питается от литий-ионного аккумулятора.***

Аккумуляторная батарея герметична и не нуждается в обслуживании.

ОСТОРОЖНО! Для полной зарядки аккумулятора перед использованием требуется не менее 100 минут. Если аккумулятор имеет малую емкость, прежде чем возобновить работу, зарядите его в течение 100 минут.

Индикатор уровня заряда аккумулятора

Аккумуляторная батарея оснащена кнопкой для проверки уровня заряда. Нажмите эту кнопку, чтобы увидеть уровень заряда аккумулятора на цифровом индикаторе уровня заряда аккумулятора.

Емкость аккумуляторной батареи отображается на цифровом индикаторе уровня заряда аккумулятора. Если отображается 100%, значит аккумулятор полностью заряжен. Если отображается 50%, значит аккумулятор заряжен наполовину. Если аккумулятор заряжен менее чем наполовину, перед началом работы зарядите его.

ПРИМЕЧАНИЕ: если кнопка индикации уровня заряда не работает, подключите аккумулятор к зарядному устройству и зарядите его по мере необходимости.

ПРИМЕЧАНИЕ: сразу после использования аккумуляторной батареи индикатор уровня заряда может показывать меньший заряд, чем при проверке через несколько минут. Элементы аккумуляторной батареи частично «восстанавливаются» заряд после периода неиспользования.

Эксплуатация зарядного устройства

ОСТОРОЖНО! Заряжайте аккумуляторную батарею с помощью совместимого зарядного устройства. Использование аккумуляторов других типов может привести к травмам и повреждениям.

Чтобы снизить риск поражения электрическим током, не допускайте попадания воды на вилку пост./перем. тока зарядного устройства.

Когда заряжать аккумулятор

ПРИМЕЧАНИЕ: аккумуляторная батарея не имеет эффекта «памяти», возникающего после зарядки только после частичного разряда. Поэтому нет необходимости разряжать аккумуляторную батарею перед установкой ее в зарядное устройство.

- Для определения момента, когда нужно зарядить аккумулятор, служит индикатор заряда аккумулятора.
- Перед началом выполнения большого объема работ или после длительного использования можно дозарядить аккумулятор.

Зарядка аккумулятора

1. Нажмите на кнопки фиксации на аккумуляторе, чтобы извлечь его из инструмента (см. рисунок 2).

Рис. 2



2. Подключите зарядное устройство к электрической сети. Загорится левый красный индикатор.

3. Вставьте аккумуляторную батарею в зарядное устройство и убедитесь в том, что она полностью встала на место. Левый красный индикатор светится, а правый зеленый мигает, указывая на то, что идет зарядка.

4. После завершения зарядки левый индикатор гаснет, а правый зеленый загорается.

5. После окончания зарядки аккумулятора отключите зарядное устройство от электрической сети и извлеките аккумулятор из зарядного устройства, см. рисунок 3.

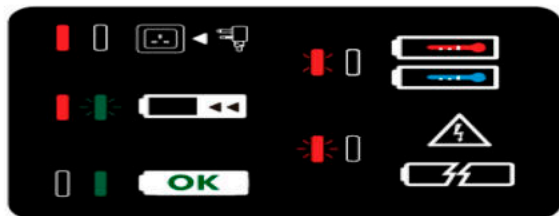


Рис. 3

6. Своевременная подзарядка аккумулятора поможет продлить срок его службы.

Заряжайте аккумуляторную батарею, когда заметите снижение мощности инструмента.

ВАЖНО! Не допускайте полной разрядки аккумулятора, это приведет к его необратимому повреждению.

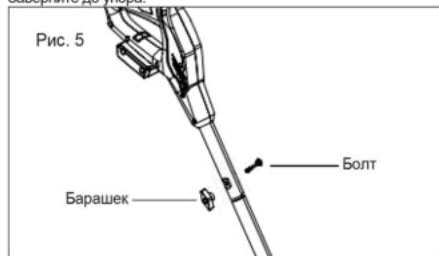
Сборка

Соединение штанг

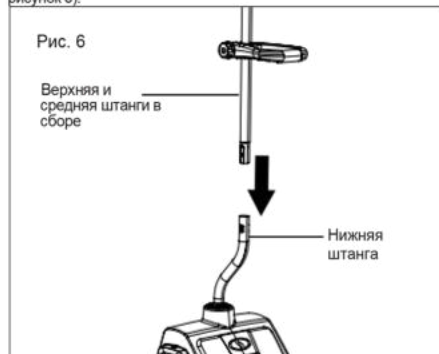
1. Соедините верхнюю штангу в сборе со средней штангой в сборе. Совместите отверстия для винтов (см. рисунок 4).



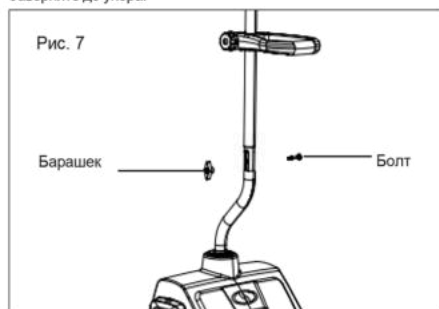
2. Вставьте болт в совмещенные отверстия в штангах и закрепите другой конец болта барашком (см. рисунок 5). Заверните до упора.



3. Соедините верхнюю и среднюю штанги в сборе с нижней штангой в сборе. Совместите отверстия для винтов (см. рисунок 6).



4. Вставьте болт в совмещенные отверстия в штангах и закрепите другой конец болта барашком (см. рисунок 7). Заверните до упора.



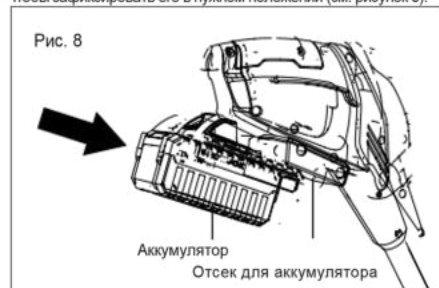
ПРИМЕЧАНИЕ: чтобы проходящая внутри штанг проводка не мешала сборке, сначала соедините верхнюю и среднюю штанги в сборе. Возможно, при установке болта потребуются аккуратно сдвинуть проходящую внутри штанг проводку в сторону.

Эксплуатация

ОСТОРОЖНО! В очищаемой от снега зоне не должно быть камней, игрушек и других посторонних предметов, которые лопасти ротора могут подхватить и отбросить. Такие предметы могут быть засыпаны снегом, и их легко не заметить, поэтому перед началом работы тщательно осмотрите территорию.

Запуск инструмента

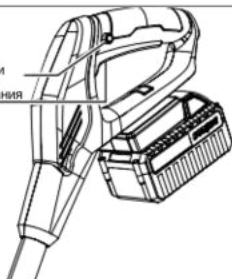
1. Вдвиньте аккумулятор в отсек для аккумулятора до щелчка, чтобы зафиксировать его в нужном положении (см. рисунок 8).



2. Чтобы запустить аккумуляторный снегоуборщик, нажмите и удерживайте большим пальцем кнопку блокировки, расположенную сбоку рукоятки, а затем нажмите пальцами на выключатель питания. После включения инструмента кнопку блокировки можно отпустить и приступить к работе (см. рисунок 9).

Рис. 9

Кнопка блокировки
Выключатель питания

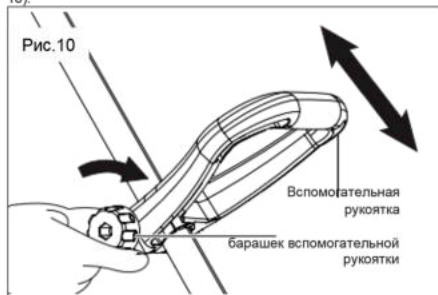


3. Чтобы выключить аккумуляторный снегоуборщик, отпустите выключатель питания.

Установка вспомогательной рукоятки

1. Ослабьте барашек вспомогательной рукоятки.
2. Переместите вспомогательную рукоятку в удобное положение (см. рисунок 10).
3. Затяните барашек вспомогательной рукоятки (см. рисунок 10).

Рис. 10



ПРИМЕЧАНИЕ: чтобы вспомогательная рукоятка не поворачивалась и не двигалась по штанге, ее необходимо надежно затянуть.

Советы по эксплуатации

- Запустите аккумуляторную лопату. Продвигайте инструмент вперед с удобной скоростью, но достаточно медленно, чтобы полностью расчистить путь. Скорость движения определяется шириной расчистки снегоуборщика и глубиной снежного покрова.
- Направьте выбрасываемый снег в левую или в правую сторону, держите лопату под небольшим углом.
- Для наиболее эффективной уборки снега отбрасывайте его по ветру и слегка перекрывайте проходы.
- При необходимости уборки снега со щебня или гравия надавите на рукоятку, чтобы в скребок не попал сыпучий материал, который может быть выброшен лопастями ротора.
- Эта аккумуляторная лопата способна за один проход очищать от снега ряд шириной до 33 см (13 дюйм.) и глубиной до 15 см (6 дюйм.).
- При расчистке глубокого снега держите лопату за верхнюю и нижнюю рукоятки и совершайте им маховые или размашистые движения. При каждом проходе удаляйте до 15

см (6 дюйм.) снега и выполните столько проходов, сколько требуется.

- После окончания работы с аккумуляторной лопатой снимите аккумулятор. Подвесьте снегоуборщик так, чтобы не потерять и не повредить его.

Техническое обслуживание

Для заказа оригинальных запасных частей или принадлежностей для аккумуляторного снегоуборщика YARD FOX, посетите сайт Yardfox.ru или обратитесь в сервисный центр YARD FOX.

Правильный уход за аккумулятором и зарядным устройством

ОСТОРОЖНО! Чтобы снизить риск получения травмы, перед выполнением любых работ по техническому обслуживанию отключите зарядное устройство от электрической сети и отсоедините аккумуляторную батарею от зарядного устройства. Запрещается разбирать аккумуляторную батарею или зарядное устройство. Для выполнения ЛЮБОГО ремонта обратитесь к дилеру или в сервисный центр YARD FOX.

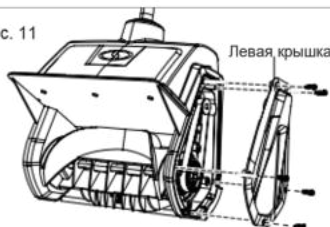
1. Чтобы снизить риск травм и повреждений, не погружайте аккумуляторную батарею или зарядное устройство в жидкость и не допускайте попадания жидкости внутрь этих компонентов.
2. Очистите вентиляционные отверстия зарядного устройства и электрические контакты от пыли и мусора, продув их сжатым воздухом.
3. Для очистки аккумуляторной батареи и зарядного устройства используйте только влажную ткань, смоченную мягким мыльным раствором. Не протирайте электрические контакты. Некоторые чистящие средства и растворители вредны для пластмассовых и других изолированных деталей. К ним относятся бензин, скипидар, разбавитель лака, растворитель краски, чистящие средства с хлором, аммиак и бытовые моющие средства с аммиаком. Запрещается использовать рядом с аккумуляторными батареями, зарядными устройствами и инструментами легковоспламеняющиеся или горючие растворители.
4. Зарядное устройство 20 В не имеет обслуживаемых деталей.

Замена шнека

ОСТОРОЖНО! Перед выполнением любых работ по обслуживанию аккумуляторной лопаты выключите инструмент и снимите аккумулятор.

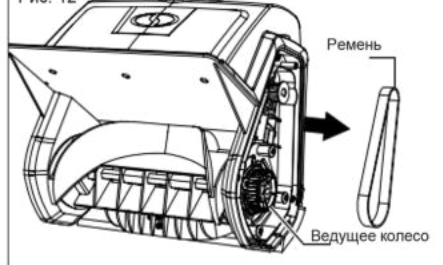
1. Отверните пять (5) крепежных винтов левой крышки и снимите крышку (см. рисунок 11).

Рис. 11



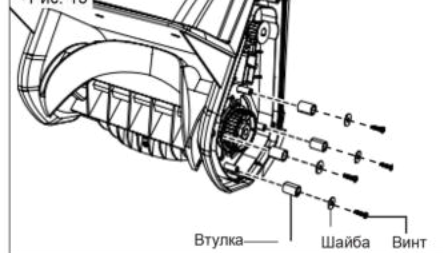
2. Снимите ремень с ведущего колеса (см. рисунок 12).

Рис. 12



3. Отверните винты ведущего колеса, снимите шайбы и втулки (см. рисунок 13).

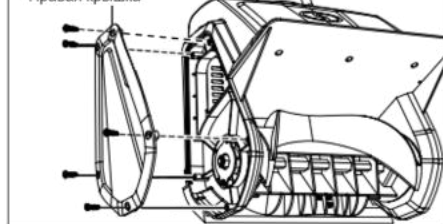
Рис. 13



4. Отверните пять (5) крепежных винтов правой крышки и снимите крышку (см. рисунок 14).

Рис. 14

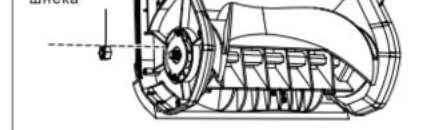
Правая крышка



5. Удерживайте шнек одной рукой, другой рукой отверните гайку узла шнека, расположенную с правой стороны (см. рисунок 15).

Рис. 15

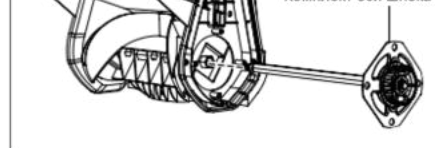
Гайка узла шнека



6. С левой стороны снимите комплект оси шнека (см. рисунок 16).

Рис. 16

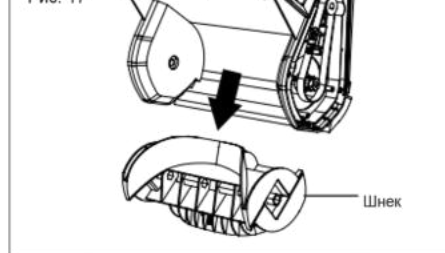
Комплект оси шнека



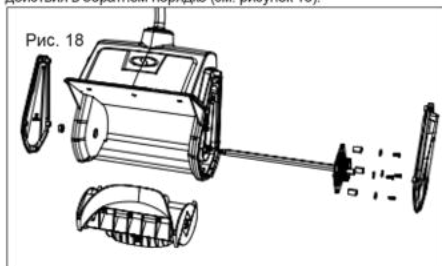
7. Извлеките старый шнек из корпуса (см. рисунок 17).

Рис. 17

Шнек



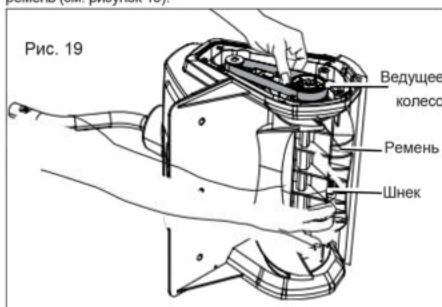
8. Установите новый шнек, выполнив описанные выше действия в обратном порядке (см. рисунок 18).



Замена ремня

ОСТОРОЖНО! Перед выполнением любых работ по обслуживанию аккумуляторной лопаты выключите инструмент и снимите аккумулятор.

1. Отверните пять (5) крепежных винтов левой крышки и снимите крышку.
2. Чтобы снять старый ремень с ведущего колеса, одной рукой медленно поворачивайте шнек, а другой рукой поднимите ремень (см. рисунок 19).

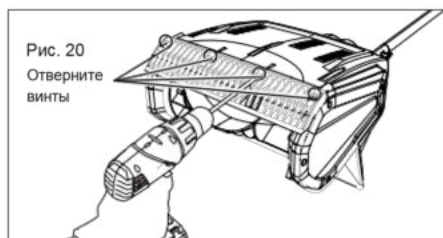


3. Установите новый ремень. Установите левую крышку на место и закрепите ее пятью (5) винтами.

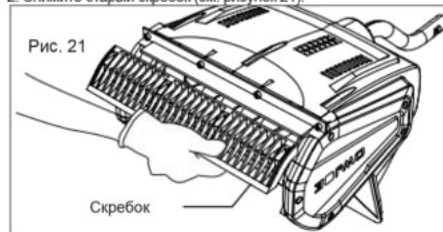
Замена скребка

ОСТОРОЖНО! Перед выполнением любых работ по обслуживанию аккумуляторной лопаты выключите инструмент и снимите аккумулятор.

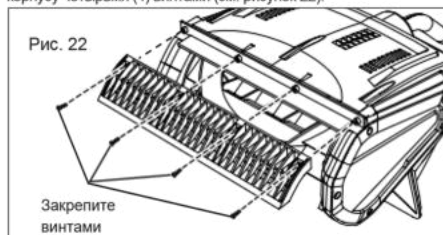
1. Переверните лопату. С помощью дрели отверните четыре (4) винта, крепящих скребок к основанию инструмента (см. рисунок 20).



2. Снимите старый скребок (см. рисунок 21).



3. Установите новый скребок и надежно прикрепите его к корпусу четырьмя (4) винтами (см. рисунок 22).



Смазка аккумуляторного снегоуборщика

Данная аккумуляторная лопата не нуждается в смазке. Все подшипники смазаны на заводе. Смазка рассчитана на весь срок службы инструмента.

Хранение

1. Внимательно осмотрите аккумуляторный снегоуборщик на наличие изношенных, ослабленных или поврежденных деталей. При необходимости ремонта или замены какой-либо детали обратитесь к авторизованному дилеру или в сервисный центр YARD FOX.
2. Перед хранением снимите аккумулятор с аккумуляторного снегоуборщика.
3. Храните аккумуляторный снегоуборщик в сухом помещении, закрытом и недоступном для детей, чтобы предотвратить несанкционированное использование или повреждение снегоуборщика.

Хранение аккумулятора и зарядного

устройства между сезонами эксплуатации

1. Не допускайте воздействия воды и дождя на аккумуляторную батарею и зарядное устройство. Это может привести к необратимому повреждению зарядного устройства и аккумуляторной батареи. Не используйте масло или растворители для очистки или смазки аккумуляторной батареи, так как пластиковый корпус может стать хрупким и треснуть, что может привести к серьезным травмам.

2. Храните аккумуляторную батарею и зарядное устройство при комнатной температуре вдали от влаги.

Не храните в сырых помещениях, где может возникнуть коррозия клемм.

Как и в случае с аккумуляторными батареями других типов, длительное хранение при высоких температурах (свыше 49 °C / 120 °F) может привести к неустраняемой потере емкости.

3. Аккумуляторные батареи напряжением 20 В во время хранения сохраняют заряд дольше, чем аккумуляторные батареи других типов.

Как правило, лучше всего отключить от электрической сети зарядное устройство и извлечь аккумуляторную батарею, когда они не используются.

Во время хранения между сезонами эксплуатации каждые 6 месяцев заряжайте аккумуляторную батарею до 60% емкости, чтобы сохранить оптимальную эффективность работы батареи.

Меры предосторожности при обращении с элементами питания и утилизация

Утилизируйте аккумуляторную батарею в соответствии с федеральными, региональными и местными нормами. Обратитесь в агентство по переработке отходов в вашем регионе, чтобы узнать, где можно утилизировать элементы питания.

ВНИМАНИЕ! Даже разряженная аккумуляторная батарея обладает некоторым запасом энергии.

Перед утилизацией закройте клеммы изоляционной лентой, чтобы предотвратить короткое замыкание аккумуляторной батареи, которое может привести к возгоранию или взрыву.

ОСТОРОЖНО! Чтобы снизить риск травмы или взрыва, никогда не сжигайте и не поджигайте аккумуляторную батарею, даже если она повреждена или полностью разряжена. При горении в атмосферу выделяются ядовитые газы и вещества.

1. Используемые элементы питания зависят от устройства. Конкретная информация приведена в руководстве по эксплуатации.

2. Устанавливайте в изделие только новые элементы питания одного типа (если применимо).

3. Установка элементов питания в неправильной полярности (отличной от указанной на батарейном отсеке или в руководстве по эксплуатации) может сократить срок службы элементов питания или привести к их течу.

4. Не используйте одновременно старые и новые элементы питания.

5. Не используйте одновременно щелочные, стандартные (углеродно-цинковые) и перезаряжаемые (никель-кадмиевые, никель-металлгидридные или литий-ионные) элементы питания.

6. Не выбрасывайте элементы питания в огонь.

7. Элементы питания следует перерабатывать или утилизировать в соответствии с государственным и региональным законодательством.

Сервисное обслуживание и техническая поддержка

При необходимости обслуживания или ремонта аккумуляторной лопаты YARD FOX обратитесь в сервисный центр YARD FOX.